

(H) USB-töltő gépkocsihoz

Ezt a tápegységet speciálisan olyan készülékekhez gyártották, amelyeknek a tápellátása az USB-csatlakozón keresztül is lehetséges, így pl.: MP3 lejátszó, mobiltelefon, PDA, stb. Ez a tápegység lehetővé teszi, hogy az MP3-lejátszó PC nélkül és Laptop nélkül is kényelmesen feltölthető vagy üzemeltethető legyen.

A külső tápforráshoz való csatlakoztatáskor vegye figyelembe, hogy a maximális kimeneti áram 5 V-nál 2100 mA – tehát a tápforrás terhelhetőségének legalább ilyen kapacitásúnak kell lennie. Természetesen, minden további USB-eszköz további 2100 mA tápáramot igényel.

Ha az MP3-lejátszót a Hama tápegységgel akarja üzemeltetni, előzetesen győződjék meg a használati útmutatóból, hogy megfelelő-e a készüléke számára a tápegység által szolgáltatott egyenáram.

A készülék és a tápegység összekapcsolásához a következő műveleteket kell elvégeznie:

1. Csatlakoztassa helyes polaritással az MP3-lejátszó tápfeszültség-bemenetéhez a tápegységet.
2. Dugaszolja be a tápegységet a gépkocsi szivargyújtó-aljzatába.
3. Kapcsolja be az MP3-lejátszót és használja a megfelelő üzemmódban.

A töltési folyamat megkezdésekor vegye figyelembe az MP3-ban lévő akkumulátor töltési szükségletét és a töltési időt ne lépje túl.

A használat során tartsa be a biztonsági és elővigyázatossági követelményeket!

(GB) USB Vehicle Charger

This power supply unit was specifically designed for devices that are powered via a USB connector, such as MP3 players, mobile phones and PDAs.

Using the power supply unit, MP3 players can also be charged or operated without a PC or laptop.

Before starting, ensure that the maximum power output does not exceed 5 V, 2100 mA.

The power supply unit can of course be used with all other USB consumers up to 2100 mA.

Before using your MP3 player with a Hama power supply unit, please be sure to read the information regarding power supply in your MP3 player's operating instructions.

Unless your operating instructions explicitly inform you otherwise, proceed as follows:

1. While it is switched off, connect the MP3 player to the power supply unit in the correct direction.
2. Insert the vehicle charger into the cigarette lighter socket.
3. Only now should you switch your MP3 player on for further use.

When charging batteries within the MP3 player, pay attention to the maximum charging times for the built-in batteries!

Observe the enclosed safety and disposal instructions.

(D) USB-Kfz-Ladegerät

Dieses Netzgerät wurde speziell für Geräte entwickelt, die ihre Stromversorgung über einen USB-Stecker erhalten, z.B. MP3-Player, Handys, PDAs.

Über dieses Netzgerät lassen sich diese MP3-Player auch ohne PC oder Laptop bequem laden oder betreiben.

Beachten Sie vor der Inbetriebnahme, dass der maximale Ausgangsstrom von 5 V, 2100 mA nicht überschritten wird.

Natürlich können auch alle anderen USB-Verbraucher bis 2100 mA an dem Netzteil betrieben werden.

Vor Inbetriebnahme Ihres MP3-Players mit dem Hama Netzgerät beachten Sie unbedingt die Angaben zur Stromversorgung in der Bedienungsanleitung Ihres MP3-Players.

Sollten nicht ausdrücklich andere Angaben in Ihrer Bedienungsanleitung gemacht werden, verfahren Sie wie folgt:

1. Stecken Sie Ihren ausgeschalteten MP3-Player polrichtig am Netzgerät an.
2. Dann das KFZ-Ladegerät in die Zigarettenanzünder-Buchse einstecken.
3. Schalten Sie erst jetzt Ihren MP3-Player zur weiteren Bedienung ein.

Beachten Sie bei Aufladung von Akkus im MP3-Player die max. Ladezeiten für die eingebauten Akkus!

Beachten Sie ferner die beiliegenden Sicherheits- und Entsorgungshinweise!